

❑ CONTROL THROWS

We have found the Control Throws and Center of Gravity listed in the original HAN Carbon Cub manual were incorrectly measured. Please use this page to replace the pages listing the control throws and center of gravity for your model.

1. Turn on the transmitter and receiver of your model. Check the movement of the rudder using the transmitter. When the stick is moved to the right, the rudder should also move right. Reverse the direction of the servo at the transmitter if necessary.
2. Check the movement of the elevator with the radio system. Moving the elevator stick toward the bottom of the transmitter will make the airplane elevator move up.
3. Check the movement of the ailerons with the radio system. Moving the aileron stick to the right will make the right aileron move up and the left aileron move down.
4. Use a throw meter to adjust the throw of the elevator, ailerons and rudder.

Aileron (high rate), 30% Exponential:

Up: 7/8 inches (22mm)

Down: 11/16 inches (18mm)

Aileron (low rate), 20% Exponential:

Up: 1/2 inches (13mm)

Down: 7/16 inches (11mm)

Elevator (high rate), 30% Exponential:

Up: 1³/₁₆ inches (30mm)

Down: 1 inch (25mm)

Elevator (low rate), 20% Exponential:

Up: 25/32 inches (20mm)

Down: 19/32 inches (15mm)

Rudder (high rate), 30% Exponential:

Right: 2⁵/₃₂ inches (55mm)

Left: 2⁵/₃₂ inches (55mm)

Rudder (low rate), 20% Exponential:

Right: 1⁹/₃₂ inches (33mm)

Left: 1⁹/₃₂ inches (33mm)

Flaps:

Mid 7/8 inches (22mm)

Landing Adjust the maximum throw without binding the servo or linkage.

These are general guidelines measured from our own flight tests. You can experiment with different rates to match your preferred style of flying.

Travel Adjust and Sub-Trims are not listed and should be adjusted according to each individual model and preference. Always install the control horns 90 degrees to the servo center line. Use sub-trim as a last resort to center the servos.

We highly recommend re-binding the radio system once all of the control throws are set. This will keep the servos from moving to their endpoints until the transmitter and receiver connect.

❑ CENTER OF GRAVITY

An important part of preparing the aircraft for flight is properly balancing the model.

1. Attach the wing panels to the fuselage. Make sure to connect the leads from the aileron to the appropriate leads from the receiver. Make sure the leads are not exposed outside the fuselage before tightening the wing bolts. Your model should be flight-ready before balancing.
2. The recommended Center of Gravity (CG) location for your model is 3¹⁵/₁₆–4²³/₃₂ inches (100–120mm) back from the leading edge at the center of the wing.
3. When balancing your model, make sure it is assembled and ready for flight. Support the plane upright at the marks made on the wing with your fingers or a commercially available balancing stand. This is the correct balance point for your model.



CAUTION: You must adjust your aircraft's center of gravity and balance your model properly before attempting flights.

❑ RECOMMENDED ITEMS UPDATE

When building your model with the gas option, use the 15cc Pitts-Style Muffler (EVOM8) with the Evolution® 15GX. When building your model with the electric power option, use the Power 60 Brushless Outrunner Motor, 470Kv (EFLM4060B).

☐ RUDERAUSSCHLAG

Wir haben festgestellt, dass die Ruderausschläge und die Schwerpunktangabe in der originalen Bedienungsanleitung nicht korrekt gemessen wurden. Bitte verwenden Sie die in dieser Anleitung beschriebenen Ausschläge und Schwerpunkt.

1. Den Sender und Empfänger des Modells einschalten. Die Bewegung des Seitenruders mit dem Empfänger prüfen. Wird der Hebel nach rechts bewegt, sollte sich auch das Seitenruder nach rechts bewegen. Die Richtung auf dem Servo am Empfänger bei Bedarf umkehren.
2. Die Bewegung des Höhenruders mit dem Funksystem prüfen. Wird der Hebel des Höhenruders auf dem Sender nach unten bewegt, so bewegt sich das Höhenruder des Flugzeugs nach oben.
3. Die Bewegung des Querruders mit dem Funksystem prüfen. Wird der Hebel des Querruders nach rechts bewegt, so bewegt sich das rechte Querruder nach oben und das linke Querruder nach unten.
4. Mit einer Ruderlehre den Ausschlag von Höhen-, Quer- und Seitenruder einstellen.

Querruder (Große Ruderausschläge):

30% Exponential

Rauf: 22mm

Runter: 18mm

Querruder (Kleine Ruderausschläge):

20% Exponential

Rauf: 13mm

Runter: 11mm

Höhenruder (Große Ruderausschläge):

30% Exponential

Rauf: 30mm

Runter: 25mm

Höhenruder (Kleine Ruderausschläge):

20% Exponential

Rauf: 20mm

Runter: 15mm

Seitenruder (Große Ruderausschläge):

30% Exponential

Rechts: 55mm

Links: 55mm

Seitenruder (Kleine Ruderausschläge):

20% Exponential

Rechts: 33mm

Links: 33mm

Klappen:

Mitte: 22mm

Landung: Justieren Sie hier den Maximalausschlag ohne dass die Servos klemmen.

Dies sind allgemeine Richtlinien, die von unseren eigenen Testflügen stammen. Sie können mit verschiedenen Werten experimentieren, die zu Ihrem bevorzugten Flugstil passen.

Wegverstellung und Ersatztrimmungen sind nicht aufgeführt und sollten entsprechend dem Einzelmodell und Vorlieben eingestellt werden. Die Steuerhörner immer im Winkel von 90° zur Mittellinie des Servos montieren. Ersatztrimmungen als letzten Ausweg zur Zentrierung der Servos verwenden.

Wir empfehlen dringend, das Funksystem nach dem Einstellen der Ruderausschläge erneut zu binden. Damit wird verhindert, dass sich die Servos auf ihre Endpunkte bewegen, bis Sender und Empfänger angeschlossen sind.

☐ SCHWERPUNKT

Ein wichtiger Teil bei der Vorbereitung des Flugzeugs für den Flug ist das ordnungsgemäße Ausbalancieren des Modells.

1. Die Tragflächen am Rumpf anbringen. Sicherstellen, dass die Leitungen vom Querruder an den entsprechenden Leitungen vom Empfänger angeschlossen sind. Sicherstellen, dass die Leitungen nicht außerhalb des Rumpfs liegen, ehe die Flügelschrauben festgezogen werden. Das Modell sollte vor dem Ausbalancieren flugbereit sein.
2. Der empfohlene Schwerpunkt (SP) für das Modell liegt 100–120mm hinter der Vorderseite in der Mitte des Flügels.
3. Beim Ausbalancieren des Modells sicherstellen, dass es zusammengebaut und flugbereit ist. Das Flugzeug mit den Fingern oder einem käuflich erhältlichen Ständer aufrecht an den auf dem Flügel angebrachten Markierungen abstützen. Das ist der korrekte Gleichgewichtspunkt für das Modell.



ACHTUNG: Vor einem Flug muss der Schwerpunkt des Flugzeug ausgerichtet und das Flugzeug ordnungsgemäß ausbalanciert sein.

☐ AKTUALISIERUNG DER EMPFOHLENE KOMPONENTEN

Sollten Sie das Flugzeug als Verbrenner aufbauen verwenden Sie den Evolution 15GX Motor mit dem 15cc Pitts Style Schalldämpfer (EV0M8).

Sollten Sie das Modell als Elektrovariante bauen verwenden Sie den Power 60 Brushless Aussenläufer Motor.

❑ DÉBATTEMENTS

Nous avons constaté que les débattements et le centre de gravité mentionnés dans la version originale du manuel du HAN Carbon Cub sont erronés. Veuillez utiliser cette page pour remplacer les pages mentionnant les débattements et le centre de gravité de votre modèle.

1. Mettez l'émetteur et le récepteur de votre maquette sous tension. Vérifiez le mouvement de la dérive à l'aide de l'émetteur. Lorsque le manche se déplace vers la droite, la dérive doit également se déplacer vers la droite. Inversez le sens du servo au niveau de l'émetteur le cas échéant.
2. Vérifiez le mouvement de profondeur à l'aide du système radio. Actionner le manche de profondeur vers le bas de l'émetteur fait monter la profondeur de l'avion.
3. Vérifiez le mouvement des ailerons à l'aide du système radio. Actionner le manche des ailerons vers la droite fait monter l'aileron droit et descendre l'aileron gauche.
4. Utilisez un réglage pour ajuster les débattements de profondeur, des ailerons et de la dérive.

Ailerons (Grands débattements):

30% d'exponentiel

Haut : 22mm
Bas : 18mm

Ailerons (Petits débattements):

20% d'exponentiel

Haut : 13mm
Bas : 11mm

Profondeur (Grands débattements):

30% d'exponentiel

Haut : 30mm
Bas : 25mm

Profondeur (IPetits débattements):

20% d'exponentiel

Haut : 20mm
Bas : 15mm

Dérive (Grands débattements):

30% d'exponentiel

Droite: 55mm
Gauche: 55mm

Dérive (Petits débattements):

20% d'exponentiel

Droite: 33mm
Gauche:33mm

Volets :

Demi 22mm

Atterrissage Réglez le débattement maximum sans connecter le servo ou la tringlerie.

Il s'agit de directives générales obtenues à partir de nos essais en vol. Vous pouvez essayer avec d'autres débattements qui correspondent à votre style de vol préféré.

Les réglages de la course et les sub-trims ne sont pas mentionnés et doivent être ajustés en fonction de chaque maquette et de vos préférences. Installez toujours les palonniers de servos à la perpendiculaire des servos. N'utilisez le sub-trim qu'en dernier recours pour centrer les servos.

Nous vous recommandons de ré-affecter votre radio quand tous les réglages de débattements sont effectués. Cela empêchera les servos d'aller en butée lors de la connexion de l'émetteur et du récepteur.

❑ CENTRE DE GRAVITÉ

1. Le maintien de la maquette en équilibre est une étape importante de la préparation du vol de l'avion.
2. Fixez les panneaux d'aile sur le fuselage. Veillez à bien connecter les fils de l'aileron aux fils appropriés du récepteur. Assurez-vous que les fils ne sont pas exposés à l'extérieur du fuselage avant de serrer les boulons des ailes. Votre maquette doit être prête pour le vol avant la mise en équilibre.
3. L'emplacement du centre de gravité (CG) recommandé pour votre maquette est de 100–120mm en arrière du bord d'attaque jusqu'au centre de l'aile.
4. Lorsque vous équilibrez votre maquette, assurez-vous qu'elle est assemblée et qu'elle est prête pour le vol. Tenez l'avion à la verticale au niveau des marquages réalisés sur l'aile ou avec un support d'équilibrage disponible dans le commerce. Il s'agit du point d'équilibre adapté à votre maquette.



ATTENTION : Vous devez ajuster le centre de gravité de votre appareil et équilibrer votre maquette avant le vol.

❑ ARTICLES RECOMMANDÉS

Lorsque vous installez une motorisation thermique dans votre modèle, utilisez le silencieux type Pitts pour moteur 15cc avec une sortie d'échappement simple (EVOM8) avec le moteur Evolution 15GX.

Lorsque vous installez une motorisation électrique dans votre modèle, utilisez le Moteur brushless Power 60 à cage tournante, 470Kv (EFLM4060B).

☐ CORSE DEI COMANDI

Abbiamo riscontrato che le misurazioni delle corse dei comandi e del centro di gravità nel manuale originale dell' HAN Carbon Cub sono stati riportati erroneamente. Vi preghiamo quindi di usare le misurazioni indicate in queste pagine per settare correttamente il vostro modello.

1. Accendere la trasmittente e la ricevente del modello. Controllare il movimento del timone con il radiocomando. Quando si sposta lo stick a destra il timone si deve spostare verso destra. Se necessario intervenire sul Reverse del trasmettitore.
2. Controllare il movimento dell'elevatore con il radiocomando. Spostando lo stick dell'elevatore verso il basso del trasmettitore, l'elevatore sul modello si sposterà in alto.
3. Controllare il movimento degli alettoni con il radiocomando. Spostando lo stick degli alettoni verso destra, l'alettone destro andrà verso l'alto e quello sinistro verso il basso.
4. Usare un misuratore di corsa per regolare le corse di alettoni, elevatore e timone.

Alettoni (Tasso Elevato):

su: 22mm
giù: 18mm

Alettoni (Tasso Basso):

su: 13mm
giù: 11mm

Elevatore (Tasso Elevato):

su: 30mm
giù: 25mm

Elevatore (Tasso Basso):

su: 20mm
giù: 15mm

Timone (Tasso Elevato):

destra: 55mm
sinistra: 55mm

Timone (Tasso Basso):

destra: 33mm
sinistra: 33mm

Flaps:

Medio 22mm

Atterraggio Settare la massima escursione senza che il servo o il lincaggio si blocchino.

Queste sono indicazioni generali misurate durante le nostre prove. Si possono impostare corse differenti per ottenere lo stile di volo preferito.


Le regolazioni di corsa e i sub-trim non sono elencati e si possono regolare secondo le proprie preferenze. Installare sempre le squadrette a 90 gradi rispetto alla linea centrale del servo. Lasciare i sub-trim come ultima risorsa per centrare i servi.

Noi consigliamo vivamente di rifare la connessione (binding) del radiocomando una volta che sono state impostate tutte le corse. Questo impedirà ai servi di spostarsi dai loro fine corsa finché trasmittente e ricevente sono connessi.

☐ BARICENTRO

Una parte molto importante nella preparazione del modello riguarda il suo bilanciamento.

1. Fissare le ali alla fusoliera. Accertarsi che gli alettoni siano collegati alle giuste prolunghe provenienti dalla ricevente. Prima di stringere le viti di fissaggio dell'ala, verificare che i fili non siano rimasti fuori dalla fusoliera. Prima del bilanciamento è necessario che il modello sia completamente pronto al volo.
2. La posizione corretta per il baricentro (CG) si trova a 100–120mm dietro al bordo di entrata al centro dell'ala.
3. Quando si bilancia il modello bisogna accertarsi che sia completamente montato e pronto al volo. Tenere il modello diritto sorreggendolo in corrispondenza dei segni fatti sulle ali con le dita o con un attrezzo specifico commerciale. Questo è il punto corretto per il bilanciamento di questo modello.

 **ATTENZIONE:** è necessario regolare il baricentro correttamente prima di mandare in volo il modello.

☐ PARTI OPZIONALI RACCOMANDATE

Quando deciderete di utilizzare il vostro modello nella versione con motore a benzina, usare lo scarico stile Pitts 15cc (EVOM8) in combinazione con il motore Evolution 15GX.

Quando deciderete di utilizzare il vostro modello nella versione con motore elettrico, usare il motore Power 60 Brushless Outrunner 470Kv (EFLM4060B).

© 2016 Horizon Hobby, LLC.

Hangar 9 and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC. Cub Crafters, Carbon Cub, associated emblems and logos, and body designs of vehicles are either registered trademarks or trademarks of Cub Crafters, Inc. and are used with permission. All other trademarks, service marks and logos are the property of their respective owners. Patents pending. 53279 Created 03/2016